

Table of Contents

Teluek ta'n Ewikasik ula Wi'katikn.....	2
Koquey net Kikmawey Kitmaqñ? Koquey net Mijua'ji'jewey Kitmaqñ?.....	2
Mekite'tasik Mijua'ji'jewey Kitmaqñ.....	3
Apoqnmasik wjit L'nui'simk.....	4
Ekiljemk: Etekl ta'n Tewijeumk.....	4
Ankite'timunk Ta'nju Eltu'n Mijua'ji'jewey Kitmaqñ.....	7
Ta'n Nuta'n Eltumk Mi'jua'ji'jewey Kitmaqñ.....	7
Tel We'wmumk Kiljaquokuom aq Ta'n Ki's Etek Koquey (ECRL).....	9
Etekl Wjit Anki'te'tmunk Koquey.....	10
Ta'n Ki's Etek Koquey.....	22
Ta'n Wejiaql Wi'katikn.....	25



This project is funded by the Government of Canada's Social Development Partnerships Program. The opinions and interpretations in this publication are those of the author and do not necessarily reflect those of the Government of Canada.

Teluek ta'n Ewikasik wla Wi'katikn

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) teluek kitmaqna na ta'n wen kis nentew, nsitmn, wi'tumn, l'tun, tluen, pikute'mn aq we'mn wi'katiknn. Kitmaqna wiaqtek keknu'tmasin ta'n tel nikwen, ta'n telinsitmn aq ta'n kis tlukwetis, aq ta'n tel ika'lsin wutank aq wusitqamu'k.

Mu pasik kitmaqna wjit ta'n tel kiljen aq tel wi'kiken. Ampujpa elp jiksitmn; kelusin; nestimn koquey ewikasik aq ta'n tel kelo'tasik; kisa'tn koquey; aq teluen koquey kisite'timn, msit na kitmaqna.

Koquey net Kikmawey Kitmaqna? Koquey net Mijua'ji'jewey Kitmaqna?

Centre for Family Literacy teluek: "Kikmawey kitmaqna na ta'n teli-tasik kitmaqna wejitasik wen wikmaq ta'n tleyawultijik aq wutanmual aq ta'n wetapeksultijik aq ta'n tel knu'tmasultijik.

Kikmawey Kitmaqna na eltoql kelu'lk welteskatimkl wjit wen wikmaq aq skwijinu'k wutank, aq asite'tk wen wikma nikwen aq se'sunemika'tun wjit msit wen. Wjit kikmawey kitmaqna, wiaqpijik msit kikmaq, aq klia' pasik je tapusioq, ksatmoq keknu'tmasin aq nikwen.



Mijua'ji'jewey kitmaqna tleyawik Kikmawey Kitmaqna. Mijua'ji'jewey Kitmaqna na wjit eltumk koquey wjit mijua'ji'jk ta'n tel kinu'tmasultijik kina'muokuomk aq ta'n tel skwijinuit. Ta'nju mijua'ji'j kesatk elkiljemk, na kelu'lk tla'tiketew kina'muokuomk mita eltoql klusuaqna, ewi'kikemk, ekiljemk aq ta'n tel lukwemk.

Ta'n elukwekl Mi'jua'ji'jewe'l Kitmann na kisiatl wele'litl mijua'ji'jl aq ksatew iapjew kekinu'tmasin.

Mekite'tasik Mijua'ji'jewey Kitmaqn

Wunki'kuk na mijua'ji'jk maw tumk ekina'muete'wk. Ta'n went el kinu'tmasin kikuaq na wije'wultew kisikuin. Mijua'ji'j ksatk kinu'tmasin ta'nju nutque'k, na nekm satew kinu'tmasin iapjew.

Kitmaqn poqjiaq mijua'ji'juimk aq nikwek ta'n tel pijawsimk. Maw kekinue'k wen ta'nju tewije'k na'n aq asukom wjit teli kinu'tmasin kitmaqn. Kiljen aq etlewistu'n tiju na l'tutew kelu'lk kitmaqn. Wunki'kuk, wejikumjik, msit wikmaq wen kisi apoqntitaq eltumk kelu'lk kitmaqn aq nikwentew elmi'knikewey kitmaqn.



Kitmaqn wiaqtek ta'n msit koquey tel mimajulti'kw. We'jitasikp ta'n tel menaqinat wen elkiljemk aq ta'n teli-ewlikinu'tmasin wen na eliaq ewle'juaqn.

Mijua'ji'jk ta'n kesatmi'titl wi'katiknn aq ekiljemk na kelu'lk tla'tiketew kina'muokuomk aq ta'n tel-pijawsij.

Amujpa wikite'tmn na Mijua'ji'jewey Kitmaqn mu kaqianuk ta'nju piskwa'j kina'muokuomk. Amujpa wen wikma melkuktik kitmaqn wikuaq klia eyk kina'muokuomk. Siaw mlkuktik wen kitmaqn, na mijua'ji'j ajiknatew ekiljemk, ewi'kikemk aq etlewistumk aq kelu'lktitew tel kina'masin. Henderson teluet: "we'jitasik na mijua'ji'jewey tel kelu'lk tela'tiket kina'muokuomk wejiaq ta'n wen wunki'kuk melkiktik kina'masin."

Apoqnmasik wjit L'nui'simk

Wjipenueke'l No'pa Sko'sia aq Unama'kik na weskwiaq l'nui'simk. Ta'n tleyawultijik skwijinu'k na weju'isultijik, l'nui'sultijik aq katjimenewi'sultijik. Kiskuk na'sik kitnamaql ta'n teli'simk aq amujpa apoqnmasik ta'n tel-kekinu'tmut wen. Amujpa elp wiaqtek ta'n kekinu'tmasik koquey m̄ta mijua'ji'jk na maw naqsi kekinu'tmasultijik. Amujpa apoqnmasik kitmaq wjit tlsi'suti ta'n iapjew tettew aq ajiknatal.



Ekiljemk: Etekl ta'n Tewijeumk

Amujpa ankite'limt ta'n tewije'k mijua'ji'j meknmn wi'katiknn. Ekik na mijua'ji'jk espi kilja'tijik aq elp amujpa nestimi'tij ta'n ekitmi'tij aq ksatmin ekiljemk. Ekik mijua'ji'jk kisi espi-kilja'tijik katu mu nestimi'tik ta'n ekitmi'tij.

Mu jijitu'n ta'n wi'katiknn weltek, kiswa kwilajik pile'k ta'n ewi'kika'tijik, kiljaquokuom kis lietis. Etekl na pukwelkl aq kaqismila'mu'kl wi'katiknn wjit msit wen, pasik nuta't wen kiljen. Eykik mijua'ji'jk kitaq witkatiknn ta'n pasik klusuaqn etekl aq eykik kitaq ta'n wiaqtekl pikju'rl. Etekl na maw jiksitnumkl wi'katiknn wjit we'n ta'n mu ata'kiljek.

Wla etek ta'n apoqnmultew kwilamn wi'katiknn wjit ta'n tewije'k wen:

Miju'aji'jk

Wi'katiknn ta'n melke'kl kiswa ta'n pepke'jkl. Kwile'n ta'n amalamu'kl aq mu pukwelkinukl klusuaqn. Wiaqtekl na knu'kwatiknne'l wi'katiknn, ekiljemk, kiswa pasik naqmasiaql a'tukwaqn. Wi'katiknn ta'n wiaqtekl ta'n kinijan welaptik na kelu'lk.



Nutqo’ltijik (3-4 tewijo’ltijik)

Nike’ na mijua’ji’jk kis kitaq wi’katiknn ta’n etekl pikju’rl. Kwile’n ta’n wiaqtekl pikju’rl aq ta’n klusuaqnn wije’tultikl ta’n ksataq mijua’ji’jk kitmnn saq Dr. Seuss kisna Robert Munsch. Jinu’kwate’n ta’n a’tukuaqn etek ta’n nestik mijua’ji’j. Aq jinu’kwate’n ta’n mijua’ji’jk nenua’tijik saq Franklin, Dora the Explorer kisna Thomas the Tank Engine.

Primary – Ta’puewey (5-7 tewijo’tijik)

Kwile’n me’ kaqsmilamu’kl wi’katiknn - etekl ta’n wiaqtekl klusuaqn ta’n telaskimat mijua’ji’j, ta’n kis newti-kiljetew, aq ta’n ajimtuwe’kl klusuaqnn ta’n kisi-ksu’toqsip. Jinu’kwal wi’katiknn ta’n japte’rl etekl aq ta’n wiaqtekl pikju’rl. Tewijo’ltijik na kesatmi’tij amali-ankita’sin aq ta’n sa’q a’tukwasik aq elp ta’n pile’l a’tukwaqn. Kesatmi’tij elp waisise’l a’tukwaqnn.

-mijua’ji’jk ta’n eykik primary na ksataq pitaql a’tukwaqn pasik amujpa wia’tekl na pikj’rl. Wi’katiknn saq *Madeline; Goodnight Moon; Clifford the Big Red Dog; There’s an Alligator Under My Bed;* aq ta’n sa’q a’tukwasikl na kesatmi’titl.

-newti kra’to’ltijik na kis kitmi’titl wi’katiknn katu elp kisi-kiljewujik. Wla kelu’lkl: *I’m a Caterpillar; The Curious George Series; The Cat in the Hat;* aq *Have you Seen Crocodile?*

-We’kew tapui-kra’t na kisi-kiljetew aq me’ mnweketaq kiljeweusin. Wla kelu’lkl: *Arthur Series; the Berenstain Bears books; Little Bear;* aq *I CAN READ* series.



Si’stewey-Na’nuey (8-10 tewijo’tijik)

Ta’n tel nikwekl ankita’suti aq espi kiljemk, mijua’ji’jk na kis kintaq ta’n koquey kitaq. Mijua’ji’jk na poqji kittaql wi’katiknn ta’n japte’rl etekl. Kitnmaj na’sik kisi-kitaq wi’katiknn ta’n naqmasiaql klusuaqn aq ta’n etekl pikju’rl.

Amujpa kejitun na mijua’ji’jk tewijo’ltijik na kisi kntaq ta’n teken wi’katiknn ketu kitk. Amujpa ketlamite’limt mīta ksataq ekiljemk. Mukk pasik ki’kaja’siw mīta jiptuk na ma tu’kiljek. Klia’ amujpa ekitmi’titl wi’katiknn kina’muokuomk, apoqnmu ksatmin ekiljemk!

-Si'steweyaq na kesatmi'tij atki'kkl wi'katiknn aq nike' kis kitaq wi'katiknn ta'n mu te'sikunikl pikju'rl. Jinu'kwate'n wi'katiknn saq *Because of Winn Dixie* by Kate DiCamillo; *The Wayside School* series by Louis Sachar; aq *Artemis Fowl* series by Eoin Colfer.

-Ne'wueyaq na me' aji-espiwi'kasikl. Wi'katiknn ta'n wije'tultikl na kesatasikl aq ta'n kis wi'kimi'titl saq E.B. White [*Charlotte's Web* aq *Stuart Little*]; Beverly Cleary [*Ramona* series]; aq Judy Blume. Wi'katiknn saq *Bone* series, *Geronimo Stilton*, aq *Boxcar Children*.

-Na'nueyaq na nike' kisi kitaq pitaqql aq metue'kl wi'katiknn. Nike' na kisi nsitaq aq ksataq wi'katiknn saq Harry Potter aq ta'n Roald Dahl kis wi'kik *Charlie and Chocolate Factory*.

Miawi Kina'masultijik (11-14 tewijo'ltijik)

We'kaw kra't 6, mijua'ji'jk na kisi kiljetew saq e'pit kisna ji'nm. Ta'n kesatmi'tij ekiljemk, wi'katiknn ta'n espi-wikasikl saq *Wind in the Willows* na kelu'lk. Ta'n mu asima tel kitja'ti'kw na kwile'n wi'katiknn ta'n nekmow ksataq aq ta'n nestitaq aq ta'n ktu' kjijitaq ta'n tla'sitew. Wla kelu'lk etekl: Lois Sachar *Holes*, Jeff Kinney *Diary of a Wimpy Kid* aq Kate DiCamillo *Tale of Despereaux*. L'pa'tujk tewijo'ltijik na kesatmi'titl wi'katiknn wjit panwijkatmikewey, amaltu'wamk, ta'n wetapeksink, aq pukwelk koquey. Wi'katiknn elp ta'n wiaqtek na'talukutimk aq wi'katiknn ta'n wiaqtekl pikju'rl na kesatmi'tij tewijo'ltijik. Wi'katiknn elp ta'n ewikasikl ta'n telo'ti'j na kesatmi'titl. Wla kelu'lk etekl: Erin Hunter *Warrior*; Brian Jacques *Redwall*; Gary Paulsen [*Hatchet*; *Tracker*; aq *Dogsong*]; aq *Dear Canada*.

Me' nuta'n koquey wjit wi'katiknn wjit kinijan kisna mijua'ji'jk, lie kiljaquokuom aq tlewistuk ta'n maliaptikl witkatiknn.



Ankite'timumk Ta'nju Eltu'n Mijua'ji'jewey Kitmaq

- koquey nuta'q wutank?
- tawijo'ltijik ta'n wiaqpultitaq?
- koquey nuta'q wjit ta'n tewijo'lti'tij?
- talukutitaq ta'n tewijo'lti'tij?
- koquey net menweke'tij tla'siknn?

Ta'n Nuta'n Eltumk Mi'jua'ji'jewey Kitmaq

Ta'n Koquey Etek

- eltasikl ta'n wejiaq teliknaql wen wikmaq
- wunki'ku wen na tumk ekina'muatl mijua'ji'jl
- wunki'ku aq mijua'ji'j na eltasikl lukwaqnn
- wiaqa'tasik elp ta'n wetapeksik wutan
- wiaqa'tasik elp tli'sutim wen
- wla na apoqntik ta'n tel nuta'q wutan
- wikmaw na wiaqpultijik ta'nju eltasik koquey
- amskwesewey: ankua'tasik kimaqn wjit ta'n tel nuta'q kitmaq wikuag
- ta'puewey: ankua'tun ta'n teli wel-nemi'sit wen
- si'stewey: ankua'tun ta'n teli wiaqpultijik kitmaq-iktuk aq wutan

Ta'n Koquey Nuta'n

- ewe'min koquey ta'n wejiaq msit tamiaw (saq wi'katiknn, jiksitimumk, apkatimn, ta'n koquey eltasik, aq koquey piluey)
- koquey ta'n ki's etek wjit ta'n telaskimat wen aq ta'n koquey wen kesatk

Ta'n Tel Kinua'tasik

- ta'n koquey ketu'tliaq na skwijinu'k kinua'tuaten wutank toq ewe'wasikl poste'rl, wutaney kinua'taqn, inte'rnet, aq ta'n koquey kisi kinua'tikek
- ta'n koquey ketu' tliaq na wen aknuttew aq tlimaten wen ta'n mu asam-ta'kiljek

Kwilujik Ta'n Apoqntitaq

- ta'n kis wejita'jik na pipanimaten tu'apoqntimn
- mijua'ji'jk toqa'lujik kulaman ma tenuk ta'n mijua'ji'j nkutukwa'luwen aq elp lukowinu'k toqlukutitaq
- ta'n apoqntimi'tijik na we'wasitew wen ta'n koquey kejitoq aq kesatk
- ta'n apoqntimutijik na pipanumujik tluwen ta'n telaptimi'tij koquey



Tel We'wmumk Kiljaquokuom aq Ta'n Ki's Etek Koquey (ECRL)

Ta'nju eltumk kitmaqn wjit mijua'ji'jk kiswa wikmawey, nutaq apkatimn koquey etek wutank. Guysborough, Inverness aq Richmond, ECRL etekl ta'n koquey nuta'n,

Kiljaquokuoml etekl l'luiknekl Guysborough, Inverness, aq Richmond wutanl: Canso, Guysborough, Sherbrooke, Mulgrave, Port Hawkesbury, Margaree Forks, aq Petit de Grat. Etekl wi'katiknn, meski'kl tel wikasikl wi'tkatiknn, jiksitumukl wi'katiknn, aq me' pukwelk koquey.

Libr@ry Link Site na etekl pesqunatekl wutanl Inverness aq Richmond: Judique, Port Hood, Mabou, Inverness, St. Joseph Du Moine, Cheticamp, Whycocomagh, St. Peter's aq L'Ardoise. Ne'wti na'ku'setewey na kiljaquokuom tettew (katu ta'pu te's na'ku'setewey na Inverness, Mabou, aq St. Joseph Du Moine). Etek na ewikasik ta'n kis lietis Libr@ry Links internet-iktuk kiswa liets ta'n etek kiljaquokuom Mulgrave.

Emittukwekewey Kiljaquokuom na elp etek wjit ECRL. Wla na kis la'tasitew kikuq koquey ta'n etek kiljaquokuom. Mnuweken wla amujpa kekinua'tajik.

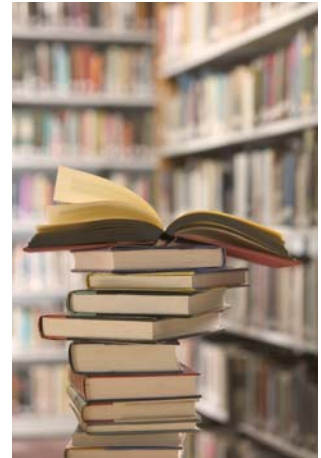
Wi'katknn Elkitasikl na elp kis we'wtis ta'n l'kitasital kikuq. Pasik nasik mu kisi elkitasikunl wi'katikn jikismumkewe'l kiswa DVD'l, kiswa CD'l. Mnweken wi'katinn l'kitasin kikuq, kinua'tu Outreach Services Manager.

Online Catalogue – wla na kis we'wtew wen kwilmn koquey ta'n etek ECRL, kiswa pilue'l kiljaquokuoml No'pa Sko'sia, kwilmn koquey ta'n sa'q etek, kisi klnamn koquey, kwilmn tepkistek koquey, aq apkatimn ta'n tel we'wasik koquey.

Kiljaquokuomey Website – na elp kis we'wtis wjit kwilmn koquey, teluek ta'n te'sajiet pantitekl kiljaquokuoml aq ta'n tett etekl; etekl ta'n wjit nutqo'ltijik; etek elp "Pipanim L'kowinu"; aq etek elp ta'n kis kwiltis ta'n pasik koquey.

Nuta'n me' koquey, na lie inte'rnet-iktuk:

www.ecrl.library.ns.ca



Etekl Wjit Anki'te'tmumk Koquey

Wla etekl na ta'n kisi kja'tis koquey wjit mijua'ji'jewey kiswa wikmawey kitmaqn. Wla na wjit weltekl wjit ta'n tewijo'ltitij:

Mijua'ji'jk

5-7 Tewijo'ltijik

11-14 Tewijo'ltijik

Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom

8-10 Tewijo'ltijik

Msit wen

Wla na kisi we'wasital wutank, kina'muokuo'mk, kiswa kikuaq aq ta'n pasik tli'sutis kisi we'wasitew. Mu na la msit koquey, katu pasik kisi ankite'tis koquey. Mijua'ji'jk aq wikmawal kisi apoqnimultaq eltuog koquey.

A'tukwaqney

Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik

Mkine'n na'qutowey tiju kite'n wi'katiknml ta'n wije'tikl. Kisi amilasitew elp koquey wjit ta'n ekitmoq.

Wla kisi we'wtis:

- **Wli Ajipuna' Dr. Seuss** – kisi muiwalaten ta'n ajipuna't Theodor Seuss Geisel, ta'puewey Si'ko'ku's wla na'kwek kisi kitasital nekm wi'katiknml aq kisi amalitasitew koquey. Katu elp kisi muiwalaten piluey na'kwekl, saq Kespitek kiswa Si'stewey. Seussville internet-iktuk etekl almijkaqn, aq koquey ta'n kis minwi'kitis aq amalamkwa'tis.
<http://www.seussville.com/>



- **Ta'n Kesalujik Ankamuj** - Ite'n na'kwek wjit ta'n kesalut ankamut saq Franklin, Max aq Ruby, Toot aq Puddle, The Wonder Pets, Miss Spider, Dora the Explorer,

aq Diego. Internet-iktuk elp etekl almi'jkaqn aq amalamkwa'tumkl aq ta'n eltumk koquey.
Wla tett lie:

www.treehousetv.com/

www.nickjr.com/

- **Jujijk, Waisisk aq Sitqamu** – Mijua'ji'jk na kesatmi'tij kekinu'tmasulti'tij wjit jujijk, waisisk aq sitqamu. Kisi kittes wejiaq ta'n teliaq aq mu-telianukl wi'katiknn sitqamuey, kisi l'tutis koquey kisna kisittis ta'n kistamin saq kinikwejitewey tmoqta'wiktuk kisna tia'm wksi'l (katu amujpa pipanikesin wen kistimn koquey telamu'k). Etekl pukwelkl internet-iktuk ta'n we'jitis wjit eltumk koquey. Crayola elp kisi apkaptitis wjit koquey eltumk.

www.crayola.com/

Kinikwejitk Tmoqta'wiktuk: amjaqe'n panjewimey kisna Nutella celery-iktuk, nasa'l sqatomink ta'n telikitew saq kinikwejitk tmoqta'wiktuk.

Tia'm Wksi'l: amjaqe'n panjewimey kisna Nutella wenju'su'niktuk tuju piluey wenju'su'n ke'kupa'tu toq nqate'n kijka' kwanjumey ne'aqten. Ika'tu apje'jkl marshmallow wjit wipitl.

Mijua'ji'jey Amalima'q: wiaqa'te'n Shreddies kisna Chex, M&M-l, sqatomink, kispatekl menijkl, aq ipqwanjl, tijuw pija'tu'n munti-iktuk.

Kinua'tiken

**Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik**

Mkine'n naqutewey tiju kwile'n kiljaqn kisna wi'katiknn ta'n newte' teltek, amujpa pasik meknimn ta'n nenua'tiji. Kinua'tu elp kisi kinita'taq saq ta'n telputijik ankama'tijik. Kinua'tu elp tettew kinua'tiken wjit ta'n telkutaj aq ta'n koquey welaptik. Ta'nju kisi-kiljen, na tiju kinua'tiken, aq elp iknimu koquey tute'mn wjit kinua'tikne. Almilita'q, amalituk



koquey, kiswa apkatumuk koquey ta'n welaptimi'tij. DVD-i'k na kisi ikja'latis kiljaqnuo'kuomk.

Kiljewi

Mijua'ji'jk Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom

Wla na jit wen anko'tiket. Toqkopultitaq wen wunki'kuk aq winijink. Nutqo'ltijik na ma kis pekitkopik, amujpa koquey pukwelk etek wjit nekmow. Kiljetaq wen wunki'kuk, wi'katiknn amujpa etekl ta'n pukwelk koquey kisi apkaptimn aq tekle'jkl klusuaqnn. ABC-e'l wi'katiknn kiswa ekiljemkewe'l wi'katiknn ewe'mn. We'wtis elp flashcards-l, almi'jkaqn, kiswa video'l ta'n mijua'ji'j wlapittew.

Waissey Almi'jkaqney Ketkunimk

Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom 5-7 Tewijo'ltijik

Wla na jit tapu'kl na'kwekl. Kisi mawita'mk wjit muiney almi'jkaqn. Mijua'ji'jk jukwa'lata muine'k almi'jkaqn ta'n kisi toqkopultitaq aq amalatalultitaq, a'tukwetaq aq amilitiketaq. Ta'nju kaqiaq na'kwek, na tuknu'titaq muine'k almi'jkaqn na'te'l. Wasoqetesmat'is almi'jkaqn ta'n kutey amilita'jik tiju menwi'kit'is printer-iktuk. Ta'nju apajita'tij mijua'ji'jk eksitpu'k wjit kiljaqn, kitmuk wi'katiknn kutey *Toy Story* ta'n almi'jkaqn etlewistu'tijik, na a'tukewjik ta'n teluktipni'k wla muine'k almi'jkaqn. Kisi l'ma'taq mijua'ji'jk pikju'rl.

**Ta'nju wla ewe'mn, kinua'tu wunki'ku ta'n mijua'ji'jk kisi-nqalataq almi'jkaqnk. Mu menwekewen mijua'ji'j wenmajita'sin.*



A'tukwaqney Munti

Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom 5-7 Tewijo'ltijik

L'tu munti'l ta'n wi'katiknn wije'tultikl ta'n kisi maqatultitaq wutank. A'tukwaqney munti wejiaq na pasik munti kisi ilwe'wasik kisna kpaqmeq munti. Munti weju'peka'tasik koquey ta'n wije'tultikl. Kisi pitetew na wi'katiknn, almi'jkaqn, eltumk koquey, amalamkwa'tumk koquey, CD'l, DVD'l, ta'n pasik koquey ta'n wije'tultik ta'n kisi-te'ttimn.

A'tukwaqney munti na kelu'lk wjit toq kiljemk. Kelu'lk elp wjit ta'n wen ankweywj mijua'ji'j. Pitekij list ta'n koquey ewikasik kulaman ma' sika'nuk koquey ta'nju apaja'tasik. Asite'lm l'matun 1-2 wi'ks.

Wla na kisi tlattew A'tukwaqney Munit:

(wejiaq Sherri Osborn, About.com)

Wi'katiknn: *Horton Hears a Who* – Dr. Seuss
Horton Hatches the Egg – Dr. Seuss



Amalitiken:

Dust Speck on a Clover –

Ta'nju eltumk klo'ver aq Whoville-y jikijaw, e'wmn stoqnamu'k paip kli'ner aq naskoqa'tu'n njinjewamu'k pa'm-pa'm. Tiju naskoqa'tu'n apje'jk wape'k pa'm-pa'm tiju asite'tmn kispatekn. Nike' ala'tu'n klo'ver saq Hortonewey!

Elephant Ears & Trunk –Koquey nuta'n: pe'pr, ma'rkrk, sta'plr, pe'pr towiley tu'p, pittaq ila'stik

Situaqn: ewe'mn pe'pr, tmse'n ta'n 2 injs teliske'k aq teppitaq ta'n kikto'qa'sitew kunjek aq elp tepiaq wjit ste'pl. Nike', paqjewika'te'n pe'pr miawe'k aq tmse'n meski'kl situaqn. Ika'te'n situaqn pe'priktuk aq ste'pl kisna te'pa'te'n. Ta'nju kis nasa'tu'n situaqn, kiktoqa'tu kunjek aq ste'plewa'tu pe'pr.

Trunk: anquna'tu pe'pr towiley tu'p ewe'mn pe'pr, nqate'n pantitekkn entl. Ste'plewa'tu ila'stik tu'piktuk, toq nqate'n kulaman ila'stik kikkoqa'sitew kunjek. Ika'te'n ta'n pantetek sisqunk, nike' ala'tu'n elepney trunk.

Tapekiaqn:

Elepney Tapekiaqn (elta'sik saq Mulberry Bush):

Elepen na tela'tiket, tela'tiket, tela'tiket.

(Kesikewimtima' aq kesikewimtiteskue)

Elepen na tela'tiket mīta meskilk aq maqaspisit!

(Msiki'ka'te'n kinijuan aq sinweka'tu kpikn)

Mu tluikinmuik aq mu psisqunanmik. Mu tluikinmuik aq mu psisqunanmik.

(aja'tu tluikn; aja'tu psisqunan)

Mu tluikinmuik aq mu psisqunanmik, katu telki'k wsisqun!

(sinweka'tu kpikn kutey pittaq trunk.)

Amaltoqtemk:

Elepney Situaqn Kakkinue'jl

Ta'n koquey nuta'n:

1 c sismoqn

1 tbsp kastio'mi

½ c mimey, nujkima'tasik

1 wa'w

½ c sewlik milakej

¼ tsp salawey

1 tsp so'tl, wiaqa'tasik milakejiktuk

2 ½ c wape'jkl

1 tsp sinnamn

¼ tsp natmek

1 tsp vanilla

1 c skatwomink, apsisasijik



Wiaqa'te'n msit koquey; iko'te'n ta'n telki'kl epkwanji'j ta'n kis mima'tasit eptaqn.
Ki'se'n wjit 10 minits 375 telpisit pipnoqnuo'm.

Mu'vi: Horton Hears a Who! (2008)

A'tukwaqney

**Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik**

Mkine'n wi'katiknn ta'n wije'tikl alite'l aq ilajukte'n ta'n koquey kisitasitew. Kis we'wtis alite ta'n mu wel-nenasinuk ta'n mijua'ji'jk kisi knu'tmasitaq. Ap elp we'mn alite'l ta'n wejiaql wsitqamu'k, mijua'ji'jk kisi kinu'tmasultitaq. Kutey Nipi Alasutmamk, kisi wiaqa'tis elp a'tukwaqn wjit Hanukkah kisna Kwanza (wla alite'l na etliaql ta'nju Nipi Alasutmamk).

Nujwi'kiken Na'kwek

**Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik
11-14 Tewijo'ltijik**

Kisi ika'tis ta'n mijua'ji'jk kisi wi'kitaq wi'katiknmual ta'n kis l'ma'taq and kitumuata wikmaq. I'ka'tis koquey ta'n nuta'taq: toqa'tu pukwelkl pe'prl, Bristol po'rt wjit ikantuk aq wktejk; aq amalwi'kikkemkewe'l ta'n kisi amalwi'kitaq mijua'ji'jk. Ta'n tewijo'ltitij mijua'ji'jk na tlletal wi'katiknmual aq nekmow kis-kittaq.



Ki'l elp kisi ikana'tis ta'n tlteftew koquey kulaman kisi majukwattaq ta'n tla'sitew koquey. Kisna ki'l na kisi kiljetis tiju mijua'ji'jk kisi l'titaq wi'katiknn ta'n wije'tikl ta'n kisi kitamn. Ne'wt kisitasik wi'katiknn, mijua'ji'jk na kisi kittaq na'tel kisna wikuqaq. Asite'Im nemow l'tunew ta'n tel welaptimi'tij.

Panwijkatmikewey

**5-7 Tewijo'ltijik
11-14 Tewijo'ltijik**

8-10 Tewijo'ltijik

Mijua'ji'jk na kesatmi'tij panwijkatmikewey. Kisi pa'qiloltitaq wjit koquey kinua'taj panwijkatmikewey kisna kwilmuk koquey wjit ta'n mu tettaqa'nuk. Asite'lim nimitunew panwijkatmikewey aq elp nekmow elp panwijkataq koquey.



Panwijkatmikewe'l wi'katiknn:

365 Simple Science Experiments – E Richard Churchill, et al.

365 More Simple Science Experiments – E Richard Churchill, et al.

101 Great Science Experiments – Neil Ardley

Oxford Illustrated Science Encyclopedia

Science On The Loose – Helaine Becker

Super Science Challenges – Janice VanCleave

The book of totally irresponsible science: 64 daring experiments for young scientists – Connolly, Sean

Amazing materials – Hewitt, Sally

Forces and motion – Silverstein, Alvin

Kis lietis elp internet-iktuk wjit me' koquey ta'n kis panwi'jkatis kikuqaq:

www.kids-science-experiments.com/

<http://www.easy-kids-science-experiments.com/>

Kro'sa'laji

**5-7 Tewijo'ltijik
11-14 Tewijo'ltijik**

8-10 Tewijo'ltijik

Mijua'ji'jk na kesatmi'tij koquey ta'n wintek. Kro'sa'laji na jit apiskilua'lan wen aq elp apoqnmuan mijua'ji'jk panwi'katimn koquey. Kitmuk koquey wjit sitqamu'k, amaltoqtatmumk koquey aq amali-panwi'jkatiimn koquey.

Wla we'we'n wi'katiknn wjit panwi'jkatimn koquey:

Grossology – Sylvia Branzei

Oh, Yikes! History's Grossest, Wackiest Moments – Jay Masoff

Oh Yuck! The Encyclopaedia of Everything Nasty – Jay Masoff

Dirt & Grime – Vicki Cobb

Gross and Disgusting Things About the Human Body – Joanna Emery

Gross Me Out: 50 Nasty Projects to Disgust Your Friends & Repulse Your Family – Clay Meyer

Animal Grossology: The Science of Creatures Gross and Disgusting – Sylvia Branzei

Hands-On Grossology: Really Gross Science Experiments – Sylvia Branzei

Ekiljemkewey

Msit wen

Wla na kis we'wtis wjit msit wen. Wla elp na kisi tla'tiketis kikuaq kiswa wutank. Ta'n wen naspit na ekitkl na wen wi'katiknn ta'n telpijiaq na'ku'setewey. Ewi'kimn na ta'n te'sikl wen kis kitkl. Kisi tute'tew wen koquey.

Wla elp kis we'wtis wjit newtukwa'lue't wen, wikmaq, kina'muokuom, kiswa wutan.

L'tu maw **Super Reader Certificate** wjit ta'n wen ekiljet. Aq elp kisi tute'tew wen koquey kisi kiljej aq ika'j Super Reader-iktuk.

Wi'katikney Klap

Msit wen

Wla na kis we'wtis wjit skwijinu'k kilja'tinew. Wi'katikney klap na elp kisi piluwe'wasitew. Pukwelkl klapl na meknasik wi'katiknn ta'n kitasitew tiju mawita'taq aq sku'taq wi'katiknn. Kiswa kisi kitasitak pilua'mu'kl wi'katiknn ta'n wije'tultikl tiju

mawita'taq aq sku'taq ta'n kis kitmi'tij wi'katiknn. Ta'n tewijo'lti'tij aq ta'n te'si'tij na tla'sitew klap. Klapl na kisitasital wjit ta'n tewije'k wen aq kisa'lata kitja'tinew.

A'tukwaqney Wikuom

Msit wen

Wla na nuta'n koquey: wikuom, ankuno'suti, aq wi'katiknn. A'tukwaqney wikuom na wjit ta'n mijua'ji'jk kisi l'ta'taq kujumuk aq kiljenew, kiswa kiljewaten kujumuk. Wla tett na kis tettal kitmaq: newti kiljen, mijua'ji'j kiljen mawita'mk, mijua'ji'jk kiljewanew pilue'k mijua'ji'jk, kiswa kisikuultijik ekiljewanew mijua'ji'jk. Wla na elp kisi tepkijo'tis kiswa pasik amal-kiljemk. Almi'jkaqn, amalitikemk and mijisimk na kelu'lk wjit wla wikuom. Amujpa nasik ajelkik lukowinu'k apoqnmuan mijua'ji'jk.



Ekiljemkewey Pi'tsa

**Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik
11-14 Tewijo'ltijik**

Wla na teltek saq mijua'ji'jewey ekiljemkewey pasik kijka' pilue'k. Mijua'ji'jk kittaq wi'katiknn te's wik aq wla wi'katikn na pi'tsae ta'n ke'kutek. Iknamu pe'pr kiswa Bristol po'rt toq kisi wi'kasik meski'k pi'tsa. Amujpa etek ta'n kis wi'kasitew wi'katiknn and ta'n kis wi'kik wen, aq kis wi'kitew mijua'ji'j ta'n telaptik wi'katiknn tiju ika'taq ta'n telaptimi'tij (1-5 pi'tsa slays, 1 na maw tekle'jk aq 5 na maw kelu'lk). L'tutaq pi'tsae'l piluey pe'priktuk, tiju tmsitaq wjit tes wi'katiknn aq naskoqa'taq pi'tsaiktuk. Ta'nju kaqkitmi'tij wi'katiknn, ala'taq pi'tsa weju'aq!

Kisi pi'tsa-e'ma'titoqsip wjit kaqiaq la klap.

Wla Na Me' Ajelk Ekiljemkewey Pi'tsa: mnweken mijua'ji'jk kitmnew me koquey, na kisi we'wtis ta'n koquey ke'kutek pi'tsaiktuk aq wi'katiknn. Kutey: melkita'mkewey (te'plma's), we'kwata'simk (kulkwi'sewey), weskeweyumk (pse'sis), panwijkatmikewey

(wius), wsitkamu'kewey (l'ketu'), paya'krapu (te'pi'sewe'l), aq ta'n wetapeksimk (amjaqmikewey). Amujpa ekitmi'tij wi'katiknn ta'n kisitaq pi'tsa.

Kitmaqn Wjit Ala'simk

**Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik
11-14 Tewijo'ltijik**

Saq ekiljemkewey pi'tsa, wla na mijua'ji'jewey kitmaqn. Kwile'n na'tami ta'n kisi panwi'jkattaq. Te's kis kitk wi'katiknn, mawkite'n ta'n te'sikl pe'jl ta'n kis kitasikl aq te's pe'j na newte' kilometr. Wla kilometr na mawa'tasikl ta'n kis "ala'sitew" wen maqmikewiktuk. Kutey kis kitk 50 pe'jl na kis lietew 50 kilometr. Amujpa pukwelkl wutanl



ta'n kikjutekl kulaman kisi iknmuatis naqutewey tes pemteskik wutan. Ne'wt kaqteskik na kwilmu piluey ta'n kisi mittukwatew. Ta'n na telaskimat wen na tlki'ktittew ta'n alta'taq aq ta'n te'sikl ne'pattaq (1 kilometr wjit 2 pe'js; 1 kilometr tes japtr).

Pa'qalaiuti

**Keskimna'q piskwa'q kina'muokuom
5-7 Tewijo'ltijik 8-10 Tewijo'ltijik
11-14 Tewijo'ltijik**

Mkine'n wi'katiknn ta'n pittaq kisna wi'katiknn ta'n wije'tultikl ta'n kitasital wjit mawita'mk kisna pukwelkl na'kwekl. Amujpa apaja'sitew wen ktu' nutk me' wi'katikn-iktuk. Iknmuetis koquey ta'n sattaq jukwita'new. Wla na wula'sitew wjit ta'n pasik teltekl wikatiknn.



Internety Kwilumumk Koquey

**5-7 Tewijo’ltijik 8-10 Tewijo’ltijik
11-14 Tewijo’ltijik**

L’te’n internet-iktuk kwilumumk koquey toq e’wmn kina’masutiey koquey. Iknımu mijua’ji’jk koquey pipanikesin ta’n kwiltaq koquey kiljaquokuomk aq internet-iktuk kulaman nentaq ta’n tel kwilmumk koquey. Ta’nju kaq we’jitu’tij koquey, amujpa elkitmua’tij ta’n nujo’tk kiljaquokuom. Mkin newte’jit ta’n te’sijik kaqi-we’jitu’tij koquey.

Si’kwel aq Pri’kwel

8-10 Tewijo’ltijik 11-14 Tewijo’ltijik

Apoqnmı mijua’ji’jk ewi’kimi’titl a’tukwaqn wjit wi’katiknn ta’n kesatmi’tij. Toqa’tu pe’prl aq Bristol po’rt wjit ankuna’toql. Tlim jukwa’tunew wi’katiknn ta’n kisi apkaptitaq aq kis we’wtaq ta’n kis etekl kiljaquokuomk. Tlim wi’kımın a’tukwaqn ta’n skwijinu’k pilu’lukutijik kiswa pile’k skwijinu’k wi’ku. Pitaq ewi’kikemkewe’l aq amalamuksijik wjit eltu’n a’tukwaqn.

Wela’k Wjit Wi’katiknn Ta’n Wiaqtekl Pikju’rl

8-10 Tewijo’ltijik 11-14 Tewijo’ltijik

Wi’katiknn ta’n wiaqtekl pikju’rl na nıke’ kesatmi’titl mijua’ji’jk aq nutqo’ltijik. Msıt koquey nıke’ eltasik wi’katiknn ta’n wiaqtekl pikju’rl. Kisi mawıta’taq mijua’ji’jk aq nutqo’ltijik aq kittağ aq sku’taq wi’katiknn. Asite’lm lukwatimnew ta’n tla’sıteğ a’tuwaqn ta’n klapıs kısıtutağ wi’katiknmuwow. Tekıj koquey ta’n kis we’wtağ sağ pe’pr, ewi’kikemkewe’l ağ jukwa’taq wi’katiknn ta’n kısı apkaptitağ eltu’tıj nekmow wi’katiknmual.

Wla etekl wi’katiknn ta’n wiaqtekl pikju’rl:

Watchmen

Bone
Magic Pickle
Naruto
Cheeky Angel
Hardy Boys



Wla na pasik kijka' ta'n kis tlukutitaq mijua'ji'jk wjit kitmaqney. Ki'l elp koquey kisi we'wtis wjit wutan kisna kiljaquokuomk, aq kis we'wtis internet wjit kwilmn koquey aq pipanimatis wikmawal ta'n koquey ketu' telukuti'tij.



Ta'n Ki's Etek Koquey

Family & Children's Literacy Resources:

ABC Life Literacy Canada
<http://www.abclifeliteracy.ca/>

Centre for Family Literacy
<http://www.famlit.ca/>

Department of Community Services – Children, Youth & Families
<http://www.gov.ns.ca/coms/families/index.html>

Eastern Counties Regional Library
<http://ecrl.library.ns.ca/>

KinderArt Littles
<http://www.kinderart.com/littles/index.html>

LiteracyCentre.Net
http://www.literacycenter.net/lessonview_en.php

Literacy Nova Scotia
<http://www.ns.literacy.ca/>

National Adult Literacy Database
<http://www.nald.ca/>

Volunteer Canada
<http://volunteer.ca/>

French Resources

Caillou
<http://www.caillou.com/indexFR.shtml>

Dictionnaire Acadien
http://drobicho.com/lapiquine/dictionnaire_acadien/

French as a Second Language – Activities with M. Renaud
<http://fslactivities.ca/>

Internet Picture Dictionary – French
<http://www.pdictionary.com/french/>

LiteracyCentre.Net
http://www.literacycenter.net/lessonview_fr.php#

Nova Scotia Department of Education, Acadian and French Language Services
<http://dsalf.ednet.ns.ca/en/index.shtml>

Nova Scotia Office of Acadian Affairs
<http://www.gov.ns.ca/acadien/en/index.htm>

The Acadian Language – CBC Digital Archives
http://archives.cbc.ca/for_teachers/939/

Gaelic Resources:

An Clachan Gàidhealach (Highland Village Museum)
<http://museum.gov.ns.ca/hv/>

Cainnt mo Mhàthar (My Mother's Language)
<http://www.cainntmomhathar.com/>

Gaelic College – St. Ann's
<http://www.gaeliccollege.edu/>

Nova Scotia Office of Gaelic Affairs
<http://www.gov.ns.ca/oga/>

Sheena's Garden – English/Gaelic interactive storybook
(Pictou Antigonish Regional Library)
<http://www.parl.ns.ca/ebooks/sheenas-garden-ebook.htm>

Sìol Cultural Enterprises - Gaelic books and more
<http://www.gaelicbooks.com/>

Mi'kmaq Resources:

Aboriginal Language – Atlantic Canada's First Nation Help Desk
<http://www.firstnationhelp.com/ali/>

Mi'kmaq Resource Centre – Cape Breton University
<http://mikmawey.uccb.ns.ca/miscellany.html>

Native Council of Nova Scotia
<http://ncns.ca/>

Native Languages of the Americas: Mi'kmaq
<http://www.native-languages.org/mikmaq.htm>

Pronouncing Mi'kmaq – Waycobah First Nation
<http://www.kinu.ns.ca/waycobah/sounds.html>

The Jilaptoq Project
<http://www.firstnationhelp.com/jilaptoq/index.html>

The Mi'kmaq Talking Dictionary
<http://www.mikmaqonline.org/>

Ta'n Wejiaql Wi'katikn

ABC Life Literacy Canada. Family Literacy Facts.
<http://abclifeliteracy.ca/en/family-literacy-facts>

About.com. Horton Hears a Who By Dr. Seuss Story Sack.
<http://familycrafts.about.com/od/homemadebooks/p/sshortonwho.htm>

About.com. Recipes for Kids.
<http://parentingteens.about.com/od/recipesforkids/a/snacks.htm>

BigOven.com. Elephant Ear Cookies.
<http://www.bigoven.com/82462-Elephant-Ear-Cookies-recipe.html>

Canadian Paediatric Society.
<http://www.cps.ca/english/HealthCentres/literacy.htm>

Centre for Family Literacy (2002). Foundational Training in Family Literacy Practitioner's Resource. Edmonton, Alberta: Centre for Family Literacy.

Centre for Family Literacy (2002). Statements of Good Practice for Family Literacy Programs in Alberta. Edmonton, Alberta: Centre for Family Literacy.

Family Literacy Advisory Group (2003). Family Literacy Best Practices Guide: for Programs in Nova Scotia. Truro, Nova Scotia: Colchester East Hants Regional Library.

Literacy Quotations.
<http://thinkexist.com/quotation>

Movement for Canadian Literacy. Factsheet #9: Literacy and Poverty.
<http://www.literacy.ca/themes/mcl/PDF/litforlife/poverty.pdf>

Teaching Ideas. Rewarding Reading.
<http://www.teachingideas.co.uk/english/rewardingreading.htm>

Tiny Tips for Library Fun. Stuffed Animal Sleepover.
<http://tinytipsforlibraryfun.blogspot.com/2009/03/stuffed-animal-sleepover.html>

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (2004). The Plurality of Literacy and its Implications for Policies and Programs. Paris: UNESCO Education Sector.